



C'est en quelle langue ? - niveau B2



ACTIVITÉ PRÉPARATOIRE

Répondez librement.

- Pourquoi avez-vous commencé à apprendre le français ? Et les autres langues que vous connaissez ou apprenez ?
- Quand vous étiez à l'école, apprendre une langue était-il difficile pour vous ou non ? Comment l'expliquez-vous ?

COMPRÉHENSION ORALE

Lisez les questions, puis écoutez deux fois la chronique de Francetvinfo (jusqu'à 2'35") pour y répondre.

<https://bit.ly/3OGF9iS>

1. Quelle est la différence entre un hyperpolyglotte et un polyglotte ?
2. Combien de langues parle Vaughn Smith ?
3. En quelles langues est-il parfaitement bilingue ? Notez-en 4.
4. En quelles langues peut-il avoir des conversations soutenues ? Notez-en 3.
5. Quelle est sa profession ?
6. Pourquoi a-t-il décidé d'apprendre sa première langue étrangère ?
7. De quelle façon a-t-il commencé à apprendre ?
8. Quelle est sa formation (éducation scolaire) ?
9. Pourquoi a-t-il appris le japonais ?
10. Quelle langue veut-il encore étudier ?
11. Quelle question intéresse les médias ?
12. Selon Vaughn Smith, à quoi cela sert-il d'être polyglotte ?

PRODUCTION ORALE

Comment interprétez-vous les citations suivantes ? Laquelle est, selon vous, la plus juste ? Expliquez.

- « Si vous parlez à un homme dans une langue qu'il comprend, vous parlez à sa tête. Si vous lui parlez dans sa langue, vous parlez à son cœur. » Nelson Mandela
- « Pour chaque langue que l'on parle, on vit une nouvelle vie. Celui qui ne connaît qu'une seule langue ne vit qu'une seule fois. » Proverbe tchèque
- « Une langue différente est une vision différente de la vie. » Federico Fellini
- « Le langage est la feuille de route d'une culture. Il vous indique d'où vient et où va son peuple. » Rita Mae Brown
- « Celui qui ne connaît pas de langue étrangère ne connaît rien de lui-même. » Johann Wolfgang von Goethe
- « La joie de connaître une langue étrangère est inexprimable. Je trouve ça difficile d'exprimer autant de joie dans ma langue maternelle. » Munia Khan
- « Savez-vous ce qu'est un accent étranger ? Une marque de courage. » Amy Chua
 - « Avec les langues, vous êtes partout chez vous. » Edward de Waal
- « Plus vous connaissez de langues, plus vous êtes humain. » Tomáš Garrigue Masaryk
 - « On ne comprend jamais tout à fait une langue avant d'en comprendre au moins deux. » Geoffrey Willans
- « La connaissance des langues est la porte d'entrée de la sagesse. » Roger Bacon
 - « Les limites de mes langues sont les limites de mon monde. » Ludwig Wittgenstein
- « Changez de langue et vous changerez vos pensées. » Karl Albrecht
 - « Apprendre une langue c'est avoir une fenêtre en plus par laquelle regarder le monde. » Proverbe chinois



C'est en quelle langue ? - niveau B2



EXERCICE DE VOCABULAIRE

Associez les verbes à leurs définitions*. Ensuite, complétez les phrases avec les verbes conjugués aux temps et aux modes qui conviennent.

APPRENDRE — AVERTIR — CONCÉDER — CONSENTIR — DÉMONTRER — DISSUADER — INSINUER — INSISTER — PRÉCONISER — RECONNAÎTRE — PRÉTENDRE — RÉFUTER

1. Faire entendre quelque chose adroitement, par allusions, sans le dire expressément. =
2. Déconseiller, amener à renoncer à faire quelque chose. =
3. Affirmer quelque chose, le donner pour vrai. =
4. Être informé de quelque chose qu'on ignorait. =
5. Persévérer à demander quelque chose. =
6. Prévenir quelqu'un de quelque chose. =
7. Accepter que quelque chose se fasse. =
8. Conseiller quelque chose, le recommander vivement. =
9. Prouver que c'est faux. =
10. Accorder quelque chose à quelqu'un dans une discussion. =
11. Établir la vérité de quelque chose d'une manière évidente et rigoureuse. =
12. Avouer un acte critiquable ou répréhensible. =

- a. Le candidat avoir le niveau B2 en italien alors qu'il parle à peine cette langue.
- b. Le ministère de la Santé de se faire vacciner contre la grippe.
- c. Après un long débat, mon adversaire que j'avais raison sur certains points.
- d. En cas de danger d'inondation, les riverains par SMS.
- e. Je voulais abandonner les études mais mon prof m'en
- f. Le candidat a annoncé plusieurs informations inexactes que son adversaire
- g. Nous ce matin que l'aéroport serait fermé toute la semaine et que notre vol était annulé.
- h. Après trois jours de grève, la direction à revaloriser les salaires des chauffeurs.
- i. Cet expert que les affirmations du gouvernement étaient incorrectes.
- j. Il est rare que le gouvernement ses erreurs, et c'est bien dommage.
- k. Le contrôleur pour que tous les passagers ouvrent leurs bagages. Ça nous a beaucoup retardés.
- l. Lors de l'interview, le journaliste que le ministre se droguait. Ce dernier a porté plainte pour diffamation.

* sources : Larousse, Les Dictionnaires Le Robert





C'est en quelle langue ? - niveau B2

ZACTUS COMPRÉHENSION ORALE

Lisez les questions, puis écoutez deux fois la chronique de Francetvinfo (jusqu'à 2'35") pour y répondre.

<https://bit.ly/3OGF9iS>

1. Quelle est la différence entre un hyperpolyglotte et un polyglotte ? **Un hyperpolyglotte parle plus de 11 langues.**
2. Combien de langues parle Vaughn Smith ? **Il parle 24 langues et possède les bases de 41 langues au total.**
3. En quelles langues est-il parfaitement bilingue ? Notez-en 4.
Anglais, espagnol, bulgare, roumain, russe, tchèque, portugais, et slovaque.
4. En quelles langues peut-il avoir des conversations soutenues ? Notez-en 3.
En français, italien, finnois, hébreu, japonais, norvégien.
5. Quelle est sa profession ? **Il est nettoyeur de tapis.**
6. Pourquoi a-t-il décidé d'apprendre sa première langue étrangère ? **Il était frustré de ne pas pouvoir parler avec son cousin belge francophone.**
7. De quelle façon a-t-il commencé à apprendre ? **À la bibliothèque, avec des dictionnaires et des livres de grammaire.**
8. Quelle est sa formation (éducation scolaire) ? **Il n'a pas fini le lycée.**
9. Pourquoi a-t-il appris le japonais ? **Parce qu'il travaillait dans un restaurant de sushi.**
10. Quelle langue veut-il encore étudier ? **L'écossais.**
11. Quelle question intéresse les médias ? **En quoi est-ce utile de parler toutes ces langues.**
12. Selon Vaughn Smith, à quoi cela sert-il d'être polyglotte ? **C'est se connecter aux autres, discuter avec des gens, c'est rompre l'isolement, créer des ponts, tendre la main.**

ZACTUS EXERCICE DE VOCABULAIRE

1. Faire entendre quelque chose adroitement, par allusions, sans le dire expressément. = **INSINUER**
2. Déconseiller, amener à renoncer à faire quelque chose. = **DISSUADER**
3. Affirmer quelque chose, le donner pour vrai. = **PRÉTENDRE**
4. Être informé de quelque chose qu'on ignorait. = **APPRENDRE**
5. Persévérer à demander quelque chose. = **INSISTER**
6. Prévenir quelqu'un de quelque chose. = **AVERTIR**

7. Accepter que quelque chose se fasse. = **CONSENTIR**
8. Conseiller quelque chose, le recommander vivement. = **PRÉCONISER**
9. Prouver que c'est faux. = **RÉFUTER**
10. Accorder quelque chose à quelqu'un dans une discussion. = **CONCÉDER**
11. Établir la vérité de quelque chose d'une manière évidente et rigoureuse. = **DÉMONTRER**
12. Avouer un acte critiquable ou répréhensible. = **RECONNAÎTRE**

- a. Le candidat **a prétendu** avoir le niveau B2 en italien alors qu'il parle à peine cette langue.
- b. Le ministère de la Santé **préconise** de se faire vacciner contre la grippe.
- c. Après un long débat, mon adversaire **a concédé** que j'avais raison sur certains points.
- d. En cas de danger d'inondation, les riverains **seront avertis** par SMS.
- e. Je voulais abandonner les études mais mon prof m'en **a dissuadé**.
- f. Le candidat a annoncé plusieurs informations inexactes que son adversaire **a réfutées**.
- g. Nous **avons appris** ce matin que l'aéroport serait fermé toute la semaine et que notre vol était annulé.
- h. Après trois jours de grève, la direction **a consenti** à revaloriser les salaires des chauffeurs.
- i. Cet expert **a démontré** que les affirmations du gouvernement étaient incorrectes.
- j. Il est rare que le gouvernement **reconnaisse** ses erreurs, et c'est bien dommage.
- k. Le contrôleur **a insisté** pour que tous les passagers ouvrent leurs bagages. Ça nous a beaucoup retardés.
- l. Lors de l'interview, le journaliste **a insinué** que le ministre se droguait. Ce dernier a porté plainte pour diffamation.

* sources : Larousse, Les Dictionnaires Le Robert